



Le CMN révoque les restrictions relatives aux transactions sur les produits dérivés à l'étranger

Le Conseil monétaire national (CMN) a promulgué la Résolution CMN 4.948 du 30 septembre 2021, qui permet expressément aux institutions financières et toutes autres institutions autorisées à opérer à travers la Banque centrale du Brésil (Bacen) d'effectuer des transactions sur produits dérivés à l'étranger, quel que soit le type pratiqué sur le marché international de façon régulière. Ladite Résolution, qui entrera en vigueur le 3 janvier 2022 et abrogera les Résolutions CMN 3.312 de 2005 et 3.833 de 2010, supprime plusieurs exigences qui limitaient considérablement ces opérations. Selon le Bacen, un élargissement des possibilités quant aux instruments de couverture (Hedge) est à envisager, y compris pour les investissements étrangers au Brésil et les financements à long terme, de même qu'une réduction des inefficacités et des coûts associés à ces opérations, sans parler d'une plus grande intégration entre les marchés nationaux et étrangers.



CMN は海外でのデリバティブ取引の制限を撤回

国家通貨審議会（CMN）は、ブラジル中央銀行（Bacen）によって運営を許可されている金融機関およびその他の機関が、国際市場で正規に行われているあらゆるモダリティのデリバティブ取引を海外で実施することを明示的に認める 2021 年 9 月 30 日付 CMN 決議第 4,948 号を発行した。2022 年 1 月 3 日に発効し、2005 年付 CMN 決議第 3,312 号および 2010 年付決議第 3,833 号を取り消すこの決議は、それらの取引を実質的に制限していたさまざまな要件を除外する。Bacen によると、ブラジルへの外国投資や長期の融資も含めて、ヘッジ手段の可能性が拡大され、これらの取引に関連する非効率性とコストが削減されることに加え、国内市場と海外市場の統合が強化されることが期待される。



CMN revoca le limitazioni sulle transazioni di derivati all'estero

Il Consiglio Monetario Nazionale (CMN) ha emesso la Risoluzione CMN 4.948 del 30 settembre 2021, che ammette espressamente che le istituzioni finanziarie e le altre istituzioni autorizzate ad operare dalla Banca Centrale del Brasile (Bacen) effettuino operazioni di derivati all'estero di qualsiasi modalità regolarmente praticata sul mercato internazionale. La risoluzione, che entra in vigore il 3 gennaio 2022 e abroga le risoluzioni CMN 3.312 del 2005 e 3.833 del 2010, elimina diversi requisiti che limitano sostanzialmente tali operazioni. Secondo Bacen, si prevede di espandere le possibilità di strumenti di copertura, anche per gli investimenti esteri in Brasile e il finanziamento a lungo termine, nonché di ridurre le inefficienze e i costi associati a queste operazioni, oltre ad una maggiore integrazione tra mercati nazionali ed esteri.